

STONEREEF

IT

EN

PUNTA A GRADINI

ISTRUZIONI / MANUAL

STONE REEF GmbH
Nelkenstr. 15
85591 Vaterstetten
Germany
SR-1200

service@stonereef.de



IT

Italiano



- Durante la foratura indossare sempre occhiali protettivi e indumenti adeguati.
- Utilizzare la punta a gradini solo con utensili adeguati, idealmente con un trapano da banco per metalli.
- Assicurarsi che il pezzo da lavorare sia fissato saldamente e non possa scivo-

lare.

- Controllare il materiale prima della foratura: non adatto all'acciaio inossidabile!
- Durante la foratura, assicurarsi che la velocità di rotazione sia bassa: velocità troppo elevate causano vibrazioni o surriscaldamento.
- Per lamiere di acciaio con spessore superiore a 1 mm, utilizzare assolutamente olio da taglio per il raffreddamento.
- Mantenere la distanza dalle parti rotanti dell'utensile e riporre l'utensile solo quando si è completamente fermato.

EN

English



- Always wear safety goggles and appropriate protective clothing when drilling.
- Use the step drill bit only with suitable tools – ideally a drill press for metal applications.

- Make sure the workpiece is securely fixed and cannot move during drilling.
- Check the material before drilling – not suitable for stainless steel!
- Use a low speed when drilling – high RPM can cause chatter or overheating.
- For sheet metal thicker than 1 mm, always use cutting oil to cool the drill bit.
- Keep a safe distance from rotating parts and only set the tool down once it has come to a complete stop.



I pezzi da lavorare devono avere uno spessore massimo di 4 mm, corrispondente all'altezza del gradino della punta.

Per i metalli non ferrosi e la lamiera d'acciaio, i trapani da banco sono ideali per ottenere risultati più precisi.

I fori possono essere sbavati perforando brevemente dal lato opposto: la punta funge quindi da fresa.



Workpieces should not exceed 4 mm in thickness – this matches the step height of the drill bit.

For non-ferrous metals and sheet steel, using a drill press is ideal for more precise results.

Burrs can be removed by briefly drilling from the opposite side – the step drill also works as a countersink in this case.

IT	Accessori	
↓	Pz.	Articolo
A	1	Punta a gradini

IT	Conservazione e pulizia	
----	-------------------------	--

- Dopo l'uso, pulire accuratamente la punta e asciugarla.
- Conservarla in una custodia sicura per proteggere i taglienti.
- Conservala in un luogo asciutto e al riparo dalla corrosione.
- Smaltisci le punte danneggiate o smussate secondo le norme locali relative ai rifiuti metallici.

EN	Included Items	
↓	Qty.	Item
A	1	Step cone drill

EN	Storage & Maintenance	
----	-----------------------	--

- Clean the drill bit thoroughly and dry it after use.
- Store it in a protective case to keep the cutting edges safe.
- Keep it in a dry place, protected from corrosion.
- Dispose of damaged or worn-out drill bits according to local regulations for metal waste.

1

Preparazione

- Fissare il pezzo da lavorare, controllare il materiale, regolare la velocità di rotazione, se necessario preparare l'olio da taglio.

2

Foratura

- Posizionare la punta in modo diritto. Lavorare a bassa velocità e, se necessario, ritirarla leggermente per rimuovere i trucioli.

1

Preparation

- Secure the workpiece, check the material, adjust the speed, and have cutting oil ready if needed.

2

Drilling

- Position the drill bit straight. Use low speed and pull the bit back slightly from time to time to clear chips.

IT

Applicazione

3

Dopo l'uso

-
- Lasciare raffreddare la punta, pulirla e conservarla in un luogo asciutto.

EN

Application

3

After Use

-
- Allow the drill bit to cool down, clean it, and store it dry in a protective case.

IT

I tuoi schizzi e appunti

EN

Your sketches and notes

IT

Grazie

Grazie per aver scelto il nostro prodotto. Se hai domande sui nostri prodotti, non esitare a scriverci.

Siamo a tua disposizione:

EN

Thank you

Thank you for choosing our product. If you have any questions about our products, please send us a message.

We are here for you:

service@stonereef.de



Area assistenza
Customer Area
www.stonereef.de/service